



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1993/L.21
22 February 1993
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第四十九届会议
议程项目27

原南斯拉夫境内的人权情况

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴林、孟加拉、比利时、加拿大、智利、哥斯达黎加、克罗地亚、捷克共和国、丹麦、芬兰、法国、德国、匈牙利、冰岛、印度尼西亚、伊朗(伊斯兰共和国)、爱尔兰、意大利、约旦、科威特、列支敦士登、卢森堡、马来西亚、摩洛哥、荷兰、新西兰、挪威、阿曼、巴基斯坦、秘鲁、波兰、卡塔尔、沙特阿拉伯、塞内加尔、斯洛伐克、西班牙、苏丹、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯、土耳其、美利坚合众国、乌拉圭和也门：决议草案

- 根据经济及社会理事会职司委员会议事规则第69条第3段。

1993/...在原南斯拉夫境内对妇女的奸淫和凌辱

人权委员会,

遵循《联合国宪章》的宗旨和原则、《世界人权宣言》、国际人权盟约、《消除一切形式种族歧视国际公约》、《防止及惩治灭绝种族罪公约》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》、《消除对妇女一切形式歧视公约》、《儿童权利公约》和其他国际人道主义法文书,包括1949年8月12日的《日内瓦公约》和1977年的公约《附加议定书》,

回顾大会1973年12月3日第3074(XXVIII)号决议,题为“关于侦察、逮捕、引渡和惩治战争罪犯和危害人类罪行的国际合作原则”,

惊骇地得到,不断出现有充分根据的报道,报道在原南斯拉夫,大批妇女和儿童受到强奸和凌辱,特别是塞尔维亚部队在波斯尼亚和黑塞哥维那共和国对穆斯林妇女和儿童有组织地采用这种行径,

重申安全理事会的有关决议,特别是1992年12月18日的第798(1992)号决议,决议除其他外,强烈谴责了这种极端的残暴行为,

确信这一罪恶行径是一种蓄意安排的作战武器,用以实现塞尔维亚部队在波斯尼亚和黑塞哥维那共和国实行的种族净化政策;注意到,大会1992年12月17日第47/121号决议特别指出,骇人的种族净化政策是一种形式的种族灭绝,

欢迎原南斯拉夫境内人权情况特别报告员塔德乌什·马佐维茨基先生采取的主动行动,特别是他及时派遣专家组前往原南斯拉夫,调查有关妇女遭到强奸和凌辱的指控。

并欢迎欧洲理事会的主动行动--及时派遣由Dame Anne Warburton 率领的代表团调查原南斯拉夫境内妇女的境遇,和代表团的报告(E/CN.4/1993/92),

深为关切地注意到特别报告员派遣的专家组的调查结果(E/CN.4/1993/50,附件2)和欧洲理事会所派代表团的调查结果,

赞赏地注意到人道主义组织为强奸和蹂躏的受害人提供支持和减轻她们痛苦所进行的工作,

1. 强烈谴责原南斯拉夫境内发生的强奸和凌辱妇女和儿童的暴行,这些暴行据情况判断已构成战争罪,

2. 表示愤怒:有组织的强奸被用来作为一种对付穆斯林妇女和儿童的一种战争武器,作为塞尔维亚军队在波斯尼亚和黑塞哥维那共和国执行种族净化政策的手

段，及将强奸用来作为在克罗地亚推行种族净化的手段，

3. 要求有关各方立即停止这种残暴行径，它粗暴违反国际人道主义法，包括1949年的《日内瓦公约》和1977年的公约《附加议定书》，并立即采取行动，根据他们在这些文书下的义务和其他适用的国际人权文书，确保享有人权和基本自由，

4. 敦促联合国所有成员国与联合国合作，联合或单独采取行动，制止这种卑劣行径，

5. 重申犯有或授权进行危害人类罪和其他违背国际人道主义法律的所有人都须为这些行为负个人责任，处于权力地位的人如未能切实确保其控制下的人遵守有关国际文书，也须为之负责；

6. 促请联合国各成员国尽最大努力，根据国际公认的正当程序的原则，将直接或间接参与这些国际滔天罪行的所有人依法给予惩处；

7. 请安全理事会在这方面考虑设立一个国际刑事法庭，审理在原南斯拉夫境内发生的违反国际人道主义法律的案件；

8. 赞许特别报告员关于原南斯拉夫境内人权情况的最新报告(E/CN.4/1993/50)，其中载有专家小组关于在那里妇女遭受强奸和凌辱的报告；

9. 促请所有国家和所有有关的政府间组织和非政府组织包括联合国儿童基金会、联合国难民事务高级专员办事处和世界卫生组织，为遭受强奸和凌辱之害的人提供适当的援助，以利其身心康复；

10. 请特别报告员继续具体调查原南斯拉夫境内发生的强奸和凌辱妇女事件，包括派遣一个合格的专家小组，与委员会有关的专题报告员、欧洲理事会派出的代表团和任何其他代表团配合，并向委员会提出进一步的报告；

11. 请秘书长在当地条件许可的情况下提供必要手段，确保以后派出的代表团能自由和安全地前往各拘留地点；

12. 请求秘书长在不迟于1993年6月30日前向人权委员会成员提出一份本决议执行的报告。

13. 决定继续审理这个问题。

XX XX XX XX XX